

ASSOCIATION OF TRANSLATORS  
AND INTERPRETERS OF ONTARIO



ASSOCIATION DES TRADUCTEURS ET  
INTERPRÈTES DE L'ONTARIO

<b>APPLICATION SUBMISSION PACKAGE FOR CERTIFICATION ON-DOSSIER FOR CANDIDATES IN TRANSLATION, INTERPRETATION OR TERMINOLOGY</b>	<b>DOSSIER DE SOUMISSION, AGRÉMENT SUR DOSSIER POUR LES CANDIDATS EN TRADUCTION, EN INTERPRÉTATION OU EN TERMINOLOGIE</b>
<b>CERTIFICATION CATEGORY*</b>	<b>CATÉGORIE* D'AGRÉMENT</b>
<b>Certification Category</b> Select ONE: Translation <input type="checkbox"/> Conference interpretation <input type="checkbox"/>  <i>* Certification by on-dossier is currently open for candidates in translation and conference interpretation only</i>	<b>Choisissez UNE catégorie :</b> Traduction <input type="checkbox"/> Interprétation de conférence <input type="checkbox"/>  <i>*À l'heure actuelle, l'agrément sur dossier n'est offert qu'aux candidats en traduction et en interprétation de conférence.</i>
<b>LANGUAGE COMBINATION/PAIR</b>	<b>COMBINAISON/PAIR DE LANGUES</b>
Source Language / Langue de départ :	<i>For interpretation / pour l'interprétation : Langage pair / Pair de langues :</i>
Target Language / Langue d'arrivée :	
<b>FULL LEGAL NAME DAYTIME PHONE NUMBER</b>	<b>NOM COMPLET TÉLÉPHONE (JOUR)</b>

## SECTION A

<ol style="list-style-type: none"><li><b>1. Cover Letter</b></li><li><b>2. Application Form</b></li><li><b>3. Completed Checklist</b></li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li><b>1. Lettre de couverture</b></li><li><b>2. Formulaire de demande</b></li><li><b>3. Liste de contrôle complétée</b></li></ol>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## SECTION B

<b>1. Resume</b> <b>2. Degree(s) and Transcript(s)</b>	<b>1. Curriculum vitae</b> <b>2. Diplômes et relevés de notes</b>
---------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

## SECTION C

<b>1. Sponsor's letters</b>	<b>1. Lettres de parrains</b>
-----------------------------	-------------------------------

## SECTION D

<b>1. Proof of experience</b>	<b>1. Preuve de l'expérience</b>
<b>2. Reference letters</b>	<b>2. Lettres de référence</b>

## SECTION E

<b>1. Proof of passing professional examinations (if applicable)</b>	<b>1. Preuve de réussite à des examens professionnels (s'il y a lieu)</b>
<b>2. Other documents (if applicable)</b>	<b>2. Autres documents (s'il y a lieu)</b>

## SECTION F

*(Required for translation dossiers only / Requis pour les dossiers en traduction seulement)*

<b>1. Samples of work (10)</b>  <i>Handwritten samples will not be accepted.</i>	<b>1. Échantillons (10)</b>  <i>Les échantillons écrits à la main ne seront pas considérés.</i>
<b>2. Proof of authenticity of work samples</b>	<b>2. Preuve de l'authenticité des échantillons</b>

**NOTE:** *Please organize your samples in the following order: Source text followed by target text.*

**NOTA :** *Veillez ranger vos échantillons dans l'ordre suivant : Texte source suivi du texte cible.*

<b>1. Samples of work</b>	<b>1. Échantillons</b>
<b>( 1 / 10 )</b>	



<b>2. Samples of work</b>	<b>2. Échantillons</b>
<b>( 2 / 10 )</b>	

<b>3. Samples of work</b>	<b>3. Échantillons</b>
<b>( 3 / 10 )</b>	

<b>4. Samples of work</b>	<b>4. Échantillons</b>
<b>( 4 / 10 )</b>	

<b>5. Samples of work</b>	<b>5. Échantillons</b>
<b>( 5 / 10 )</b>	

<b>6. Samples of work</b>	<b>6. Échantillons</b>
<b>( 6 / 10 )</b>	

<b>7. Samples of work</b>	<b>7. Échantillons</b>
<b>( 7 / 10 )</b>	

<b>8. Samples of work</b>	<b>8. Échantillons</b>
<b>( 8 / 10 )</b>	

<b>9. Samples of work</b>	<b>9. Échantillons</b>
<b>( 9 / 10 )</b>	



<b>10. Samples of work</b>	<b>10. Échantillons</b>
<b>( 10 / 10 )</b>	

**2. Proof of Authenticity**

**2. Preuve de l'authenticité  
des échantillons**